



BG
ПОРТАТИВНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА

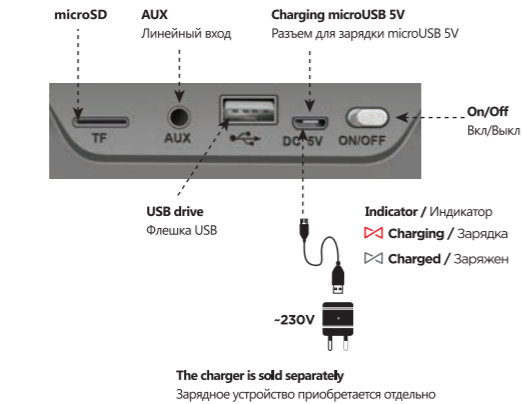
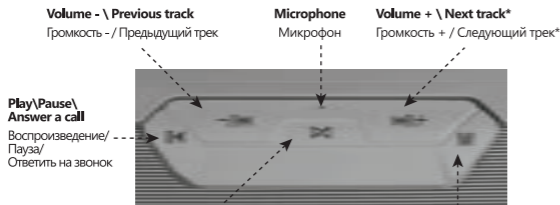
Инструкция
При получаване на стоката се убедете в нейната цялостност и отсъствие вътре свободно движещите се предмети.

Рециклиране на батерии, електрично и електронно оборудване
Този знак на стоката, батериите към стоката или на опаковката означава, че стоката не може да бъде рециклирана заедно с битови отпадъци. Тя следва да бъде доставена в компанията за събиране и рециклиране на батерии, електрическо и електронно оборудване.

- Технически характеристики**
- Изходяща мощност (RMS): 14 Вт
 - Размер на високоговорителите на сателитите: 2x2"
 - Диапазон на честотите: 40-20000 Hz
 - Съотношение сигнал/шум: 90 dB
 - Интерфейс: 3.5 мм мини-жак
 - Интерфейс: безкабелна връзка: Bluetooth 5.0 • Захранване: през USB, 5V, Li-Ion батерия • Зареждане от USB: да
 - Капацитет на акумулатора: 1200 мАч
 - Вграден FM радиоприемник: да
 - Радиочестотен диапазон: 87.5-108.0 MHz
 - Поддръжка на Micro-SD: да
 - Поддръжка на USB устройства: да
 - Материал на корпуса: пластмаса
 - Цвят: сив

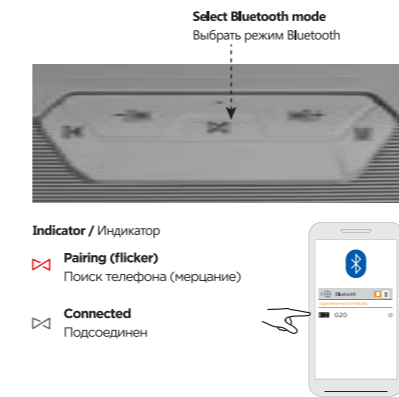
Мерки за безопасност:
Използвайте продукта само по предназначение. В случай, ако превозът на стоката се е осъществявал при отрицателни температури, пред началото на експлоатацията стоката следва да се затопли в топло помещение (+16-25 °C) в продължение на 3 часа. Изключвайте устройството всеки път, когато не се планира неговото използване през продължителен период от време.

1. Functions
Функции



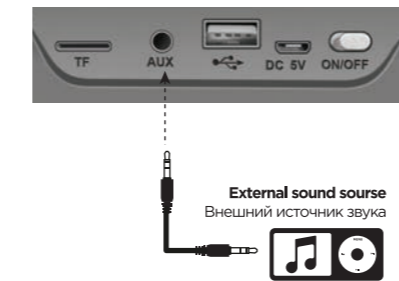
The charger is sold separately
Зарядно устройство приобретается отдельно

2. Bluetooth Connection / Соединение по Bluetooth

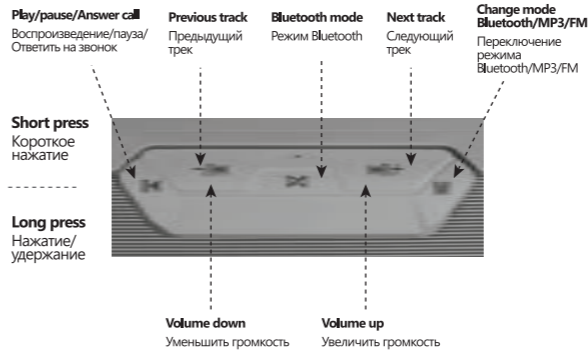
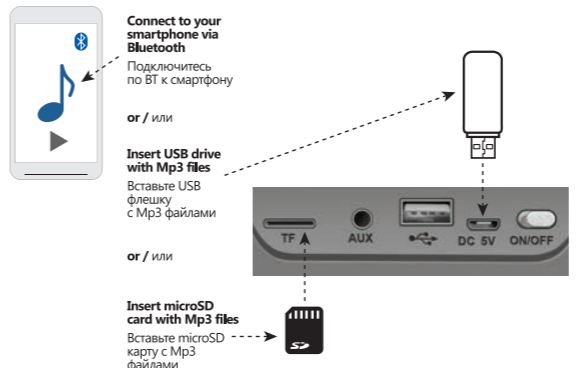


NOTES: In the case you are asked to enter a password, simply enter '0000'
ПРИМЕЧАНИЕ: если вас попросят ввести пароль, введите '0000'

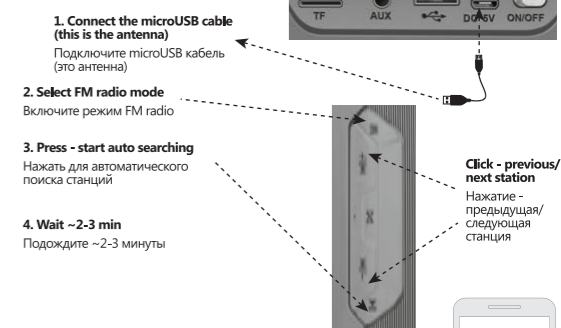
3. AUX playback
Прослушивание через линейный вход



4. Play/pause, Bluetooth/MP3 mode
Воспроизведение/пауза режим Bluetooth/MP3



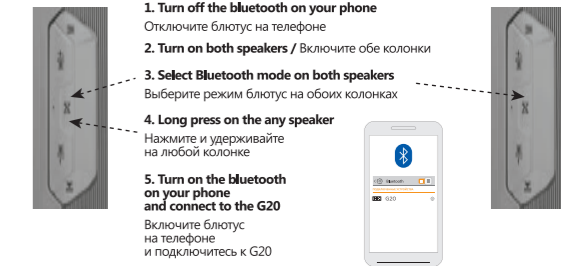
5. FM RADIO / FM радио



6. PHONE CALL / Телефонные звонки



7. USING TWO G20 TO LISTEN THE STEREO (TWS MODE) / Использование двух G20 для прослушивания стерео (режим TWS)



Не подлагайте изделието на вибрации и механическите натоварвания, което може да доведе към механически повреди на стоката. В случай наличие на механическите повреди гаранцията не се разпространява на стоката.

Да не се разглобява. Настоящото изделие не съдържа части, подлежащи на самостоятелен ремонт.

Не е предназначено за деца под 3 години. Може да съдържа дребни части. Да не се използва при температури под или над препоръчаните (виж. инструкцията за потребителя), при възникване на кондензиране на влагата, а също така в агресивната среда.

Да не се използва при видимии повреди на изделието. Не се използва, ако устройството е неизправно. Да не се използва изделието в промишлени, медицински или производствени цели.

При получаване на стоката се убедете в нейната цялостност и отсъствие вътре свободно движещите се предмети.

Комплектация:

- Акустическа система
- MicroUSB кабел за зареждане
- Инструкция
- Гаранционен талон

Дата на производство: виж на опаковката. По въпросите на обслужване и замяна на неизправно изделие се обръщайте към фирмата-продавач или в оторизирания сервизен център Defender.

http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service
Направено в Китай.

CZ
PORTABILNÍ AKUSTICKÝ SYSTÉM

Návod na použití
Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.

Ochrana životního prostředí
Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovuje následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu.

Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země.

Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklační a jinými způsoby zuzžitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Technické parametry

- Celkový výstupní výkon (RMS): 14 W
- Velikost satelitního reproduktoru: 2x2"
- Frekvenční pásmo: 40-20000 Hz
- Signál / šum poměr: 90 dB
- Rozhraní: 3,5-mm mini-jack
- Bezdrátové komunikační rozhraní: Bluetooth 5.0 • Nabíjení: od USB, 5 V, Li-Ion akumulátor • USB nabíjení: ano
- kapacita akumulátoru: 1200 mA·h
- Vestavěné FM rádio: ano • Rozsah rádiových kmitočtů: 87,5-108,0 MHz
- Podpora paměťových karet Micro-SD: ano • Údržba USB-flesh- paměťový člen: ano • Korpusový materiál: umělá hmota
- Barva: sivá

Bezpečnostní opatření:
Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.

Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.

Vypněte výrobek pokaždé, když cestujete a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty. Nevystavujte výrobek vibračním a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.

Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat.

Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.

V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.

Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.

Sestavení: Návod na použití

- Reproduktorový systém
- kabel pro nabíjení Micro-USB
- Návod na použití
- Záruční list

Datum výroby: viz obal
Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender.

http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service
Vyrobeno v Číně.

DE
TRAGBARES LAUTSPRECHERSYSTEM

Anleitung
Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.

Entsorgung
Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen.

Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Kenndaten

- Gesamtausgangsleistung (RMS): 14 W
- Lautsprechergröße der Satelliten: 2x2"
- Frequenzbereich: 40-20000 Hz
- Verhältnis Signal/Rauschen: 90 dB
- Schnittstelle: 3,5 mm Mini-Jack-Stecker
- Schnittstelle drahtloser Nachrichtentechnik: Bluetooth 5.0
- Speisung: von USB 5V, Li-Ion-Akku
- Ladung von USB: ja
- Akkukapazität: 1200 mA·h
- Eingebauter FM-Empfänger: ja
- Funkfrequenzbereich: 87,5-108,0 MHz
- Micro-SD-Karten-Unterstützung: ja
- Unterstützung von USB-Stick: ja
- Gehäuse-Stoff: Kunststoff
- Farbe: grau

Vorsichtsmaßnahmen:
Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen. Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.

Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernd Betrieb nicht geplant ist.

Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.

Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbstständig repariert werden können.

Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten. Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.

Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wesentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.

Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.

Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.

Herstellungsdatum: siehe die Verpackung
Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender.

http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service

Ausführung:

- Sound-System
- Ladekabel für Micro-USB
- Anleitung
- Garantieschein
- Hergestellt in China.

EN
PORTABLE SPEAKER

Operation manual
While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment
This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Specification

- Total output power (RMS): 14 W
- Satellite driver size: 2x2"
- Frequency range: 40-20000 Hz
- Signal to noise ratio: 90 dB
- Operation time on one battery charge: 4 hrs
- Interface: 3.5 mm mini-jack
- Wireless connection: Bluetooth 5.0
- Power supply: via USB, 5V, Li-Ion battery
- USB charging: yes
- Battery capacity: 1200 mA·h
- Built-in FM-tuner: yes
- Tuner frequency range: 87.5-108.0 MHz
- MicroSD card support: yes
- USB flash drive support: yes
- Housing material: plastic
- Color: grey

Usage precautions:
Use the product for its intended purpose only. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.

Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.

Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair.

Keep away from children under the age of 3. May contain small parts. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.

Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.

Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.

Date of manufacture: see on the package
On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center.

http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service

Package contents:

- Speaker system
- MicroUSB cable for charging
- Operation manual
- Warranty service coupon

Made in China.

FI KANNETTAVA ÄÄNÄRJESTELMÄ

Ohje

Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.

Ympäristönsuojelua koskeva ohje

Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä,

pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöäin päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne **Tekniset tiedot**

- Kokonais-RMS-teho: 14 W
- Satelliittikaicutimen koko: 2x2”
- Taajuusalue: 40–20000 Hz • S / N suhde: 90 dB • Liitäntä: 3,5 mm mini-jakki • Langaton liitäntä: Bluetooth 5.0 • Tehonlähte: USB, 5 V, Li-Ion-akku • USB lataus: on • Akun kapasiteetti: 1200 mA•h • Sisäänrakennettu FM-radio: on • Radiotaajuusalue: 87,5–108,0 MHz
- Tukee Micro-SD-muistikortteja: on
- Tukee USB-muistikäytöä: on
- Rungon materiaali: muovi
- Väri: hamma

Turvallisuustoimenpiteet:

Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.

Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa. Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.

Älä altista tuotetta näinille ja iskuille, jotka voivat vaurioitaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.

RO SISTEM AUDIO PORTABIL

Nu supuneți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului.

În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.

Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.

A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.

A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul știind despre faptul că este deteriorat.

A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.

La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.

Set:

- Sistemul audio
- Cablul de alimentare Micro-USB
- Instrucțiunile
- Bon de garanție

Data fabricației: vezi pe ambalaj
În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articolului defect ardsăți-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender.
http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service
Produs în China.

Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia.

Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.

Älä käytä suositeltua matalammassa tai korkeammassa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.

Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut. Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotannolliseen tarkoitukseen.

Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.

Paketit:

- Käiutinjärjestelmä
- Micro-USB latauskaapeli
- Käyttöohje
- Takuukortti

Valmistuspäivä: katso pakkauksesta
Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon.
http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service
On tehty Kiinassa.

RU ПОРТАТИВНАЯ АКУСТИКА

Инструкция
При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
Назначение
Акустическая система - устройство для воспроизведения звука.
Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования
Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронное оборудование.

RU ПОРТАТИВНА АКУСТИКА

Инструкция
При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
Назначение
Акустическая система - устройство для воспроизведения звука.
Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования
Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронное оборудование.

Технические характеристики
• Суммарная выходная мощность (RMS): 14 Вт • Размер динамиков сателлитов: 2x2”
• Диапазон частот: 40–20000 Гц
• Соотношение сигнал/шум: 90 дБ
• Время работы от аккумулятора: 4 час
• Интерфейс: 3,5-мм мини-джек
• Интерфейс беспроводной связи: Bluetooth 5.0

- Питание: от USB, 5 В, Li-Ion аккумулятор
- Зарядка от USB: есть • Емкость аккумулятора: 1200 mA•h • Встроенный FM-приемник: есть • Радиочастотный диапазон: 87,5–108,0 МГц
- Поддержка карт памяти Micro-SD: есть
- Поддержка USB-флеш-накопителя: есть
- Материал корпуса: пластик
- Цвет: серый

Меры предосторожности:
Использовать товар только по прямому назначению.

В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.

Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара.

HR PORTAABL AKUSTIČNI SISTEM

Uputstvo

Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u otsustvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na rob, baterijama prema robu označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i uтиlizaciju električne i elektronske opreme.

- Техничке карактеристике:**
- Укупна изlazна снага (RMS): 14 W
- Димензије сателитских звучника: 2x2”
- Фреквентни опсег: 40–20000 Hz
- Однос signal/šум: 90 dB
- Интерфејс: 3,5 mm мини jack
- Бежићни интерфејс: Bluetooth 5.0
- Напajање: од USB, 5 V, Li-Ion батерија
- Пунjenje преко USB: има
- Капацитет акумулатора: 1200 mA•h
- Уградени FM радио пријемник: има
- Radio фреквенција: 87,5–108,0 MHz
- Подршка меморијских картица Micro-SD: има • Подршка за USB flash-меморије: има • Материјал кућишта: пластика
- Боја: сива

Мере предострожности:

Kористиће робу само у праву сврhu. Ако израдевина је била транспортрана при одређеној температури, пре почетка експлуатације неопходно да роба се загреје у топлој просторији (+16-25 °C) 3 сата.

Искорпавајте уредaj сваки пут, када не планирате га користити дуго времена. Не подвргавајте израдеvinу вибрацији ил механичком терету, који могу покварили робу. Ако роба има механичко оштећење, гаранције се не издaju. Не демонтирати. Ова израдевина не садржи делова, који подлежу самосталном ремонту.

SR PORTAABL AKUSTIČNI SISTEM

Uputstvo
Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u otsustvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na rob, baterijama prema robu označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i uтиlizaciju električne i elektronske opreme.

Техничке карактеристике
• Укупна изlazна снага (RMS): 14 W
• Димензије сателитских звучника: 2x2”
• Фреквентни опсег: 40–20000 Hz
• Однос signal/šум: 90 dB • Интерфејс: 3,5 mm мини jack • Бежићни интерфејс: Bluetooth 5.0 • Напajање: од USB, 5 V, Li-Ion батерија • Пунjenje преко USB: има
• Капацитет акумулатора: 1200 mA•h
• Уградени FM радио пријемник: има
• Radio фреквенција: 87,5–108,0 MHz
• Подршка меморијских картица Micro-SD: има • Подршка за USB flash-меморије: има • Материјал кућишта: пластика
• Боја: сива

Мере предострожности:
Користите робу само у праву сврhu. Ако израдевина је била транспортрана при одређеној температури, пре почетка експлуатације неопходно да роба се загреје у топлој просторији (+16-25 °C) 3 сата. Искорпавајте уредaj сваки пут, када не планирате га користити дуго времена. Не подвргавајте израдеvinу вибрацији ил механичком терету, који могу покварили робу. Ако роба има механичко оштећење, гаранције се не издaju. Не демонтирати. Ова израдевина не садржи делова, који подлежу самосталном ремонту.

Не намерјен за decu до 3 године. Може да садржи ситна дела. Не користите израдеvinу, ако температура је виша ил нижа од тога, што препоручено у упутству за корисника. Не користите израдеvinу, ако постаја кондензована влага, а такође у агресивној средини. Не користите израдеvinу, ако она има видљиво оштећење. Не користите несумњиво покварену израдеvinу.

Ne namerjen za decu do 3 godine.

Može da sadrži sitna dela.

Ne koristite izradevinu, ako temperatura

je viša ili niža od toga, što preporučeno u

uputstvu za korisnika. Ne koristite

izradevinu, ako postaja kondenzovana

vлага, а такође у агресивној средини.

Ne koristite izradevinu, ako ona ima

vidljivo oštećenje. Ne koristite

nesumnjivo pokvarenu izradevinu.

Ne koristite izradevinu u industrijskom,

medicinskom ili proizvodnom cilju.

Primajući robu, uverite se u njenoj

celovitosti а такође у otsustvu unutra stvari,

koji se slobodno premeštaju.

Nabavka:

- Sistem звучника
- kabel za punjenje Micro-USB
- Uputstvo
- Garantni list

Datum proizvodnje: vidi na ambalaži
За послуживање і замєну покварєне израдеvine обраћајте се у трговачку кућу ил і ауторизовани сервисни центар Defender.
http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service
Proizvedeno u Kini.

KAZ ПОРТАТИВТІ АКУСТИКАЛЫҚ ЖҮЙЕ

Нұсқаулық
Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды қадеге жарату

Тауардағы, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге қадеге жаратуға

болмайтындығын білдіреді. Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қадеге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

Мақсаты

Акустикалық жүйе - дыбыс шығаруға арналған құрылыс.
Техникалық сипаттамасы
• Сомалық шығаберіс қуаттылық (RMS): 14 Вт • Сателлит динамигінің өлшемі: 2x2” • Жилік диапазоны: 40–20000 Гц
• Сигнал/шy арақатынасы: 90 дБ
• Интерфейс: 3,5-мм шағын-джек
• Сымсыз байланыстың интерфејсі: Bluetooth 5.0
• Қуат көзі: USB-ден, 5 В, Li-Ion аккумулятор • USB арқылы зарядтау: бар
• Аккумулятордың сыйымдылығы: 1200 mA•ч • Кірістірілген FM-қабылдағышы: бар • Радиожилікті диапазон: 87,5–108,0 МГц
• Micro-SD жад карталары қызмет етеді: бар
• USB-флеш-жинақтағышты қолдануы: бар
• Корпустағы материалы: пластик • Түс: сұр

Жынтығы:
• Акустикалық жүйесі
• Micro-USB қуаттауға арналған кабель
• Нұсқаулық
• Көпідеме талоны

Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз
Defender уәкілетті сервисік орталықтары – сілтеме бойынша қараңыз

http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service
Қытайда жасалған.

Сақтық шаралары:
ВТауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз. Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы белмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.

Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз. Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.

TR PORTAABL AKUSTIČNI SISTEM

Ne koristite izradevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.

Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti

- Nabavka:**
- Sistem звучника
- kabel za punjenje Micro-USB
- Uputstvo
- Garantni list

Datum proizvodnje: vidi na ambalaži
За послуживање і замєну покварєне израдеvine обраћајте се у трговачку кућу ил і ауторизовани сервисни центар Defender.
http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service
Proizvedeno u Kini.

TR ÇAŞINABİLİR HOPARLÖR SİSTEMİ

Talimatlar

Ürünü alırken sağlam olduğundan ve ürün içinde gevşek parça olmadığını emin olun.

Pillerin, elektronik ve elektrikli ekipmanların bertaraf edilmesi

Ürün, ürünün pilleri veya ambalajı üzerindeki bu işaret, evsel atıklarla birlikte bertaraf edilemez. Pilleri, elektrikli ve elektronik cihazları toplayıp geri dönüşüme gönderen uygun bir firma tarafından toplanmalıdır.

Teknik özellikler

- Toplam çıkış gücü (RMS): 14 W
- Uydu hoparlör boyutu: 2x2”
- frekans aralığı: 40–20000 Hz
- Sinyal / gürültü oranı: 90 dB
- Arayüz: 3,5 mm mini-jack • Kablosuz haberleşme arayüzü: Bluetooth 5.0
- besleme: USB'den, 5 V, Li-ion pilli
- USBden şarj: var • Akü kapasitesi: 1200 mA•h • Dahili FM alıcısı: var
- radio frekans genişliği: 87,5–108,0 MHz
- MicroSD hafıza kartı desteği: var
- USB flash toplayıcının desteği: var
- gövde malzemesi: plastik • renk: gri

Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіңдік жеңдеу жатын бөліктер жоқ, 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.

Ұсынлатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивялық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).

Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Керінеу бузылған құрылғыны қолданбаңыз.

Қытайда жасалған. Құрылғы зиянды және қауіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз. Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қадеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс

Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
Жынтығы:

- Акустикалық жүйесі
- Micro-USB қуаттауға арналған кабель
- Нұсқаулық
- Көпідеме талоны

Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз
Defender уәкілетті сервисік орталықтары – сілтеме бойынша қараңыз

http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service
Қытайда жасалған.

UKR ПОРТАТИВНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА

Не користіте ізрадеvinу в індріустрjском, медіцінском ілї проізуводном цілїу. Прїмајучї робу, уверіте се в нјеној целовїтостї а такоде у оtsustvu unutra stvari, кojї се слободно премештају.

Ürün sevkiyatının sıfırn alındaki sıcaklıklarda yapılmadı durumunda, ürün çalışılmıadan önce 3 saat süreyle ılık bir ortamda (+16-25°C veya 60-77°F) muhafaza edilmelidir.
Ürünü uzun süre kullanmayacaksanız kapalı tutunuz.
Üründe mekanik hasara sebep olabilecek titreşimlerden ve mekanik basınçtan uzak tutun. Mekanik hasar garanti kapsamında değildir.

Ürünü söküp parçalara ayımayın. Bu üründe tamir edilebilir parçalar bulunmamaktadır.

Yaşındaki çocukların ulaşamayacağı yerde muhafaza edin. Yutma riski olabilir.

Ürünü nemli, buharlı ve benzeri uygunsuz ortamlarda tavsiye edilen sıcaklıkların altında veya yukarısında kullanmayın (işletim kılavuzuna bakınız).

Görsel hasar durumunda ürünü kullanmayın. Ürün gözte görüklür şekilde hasarlı ise ürünü kullanmayın.

Ürünü endüstriyel, medical veya üretim amaçlarıyla kullanmayın.

Ürünü alırken sağlam olduğundan ve ürün içinde gevşek parça olmadığını emin olun.

Üretim tarihi: ambalaja bakınız
Bozulan bir parçanın bakımı veya yenisiyle değiştirilmesi gerektiğinde bayiye ya da yetkili Defender hizmet merkezine başvurun.
http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service

Aksesuar: • Hoparlör sistemi
• Hoparlör sistemi

• Micro-USB şarjı için kablo

• Talimatlar • Garanti talonu

İmalatyeri Çin.

PL PRZENOŚNE GŁOŚNIKI

Instrukcja

Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.

Utilizacja
Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
Utilizacja
Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczonego do recyklingu.

W ten sposób przyczynią się ze sprzedawcą lub odpowiednim urzędem.

- Charakterystyki techniczne**
- Moc wyjściowa (RMS): 14 W
- Rozmiar głośników satelitte: 2x2”
- Zakres częstotliwości: 40–20000 Hz
- Stosunek sygnał/hałas: 90 dB
- Interfejs: 3.5 mm mini-jack
- Interfece łączności bezprzewodowej: Bluetooth 5.0

- Zasilanie: USB, 5V, Akumulator litowo-jonowy
- Ładowanie przez USB: jest
- pojemność akumulatora: 1200 mA•h
- Wbudowany tuner FM: jest
- Zakres częstotliwościowy: 87,5–108,0 MHz
- Micro-USB kart microSD: jest
- Obsługa pamięci flash USB: jest
- Materiał obudowy: plastik
- Kolor: szary

Ostrzeżenia:
Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.

Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin. Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.

Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.

UKR ПОРТАТИВНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА

Інструкція
Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються.

Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування
Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упаковці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Призначення
Акустична система - пристрій для відтворення звуку

- Технічні характеристики**
- Сумарна видітна потужність (RMS): 14 Вт
- Розмір динаміків сателітів: 2x2”
- Діапазон частот: 40–20000 Гц
- Співвідношення сигнал / шум: 90 дБ
- Інтерфејс: бездротового зв'язку: Bluetooth 5.0
- Живлення: від USB, 5 В, Li-Ion акумулятор
- Зарядка від USB: є
- Ємність акумулятора: 1200 mA•ч
- Вбудований FM-приймач: є
- Радіочастотний діапазон: 87,5–108,0 МГц
- Підтримка карт пам'яті Micro-SD: є
- Підтримка USB-флеш-накопичувача: є
- Колір: сірий

Запобіжні засоби: Використовувати товар тільки за прямим призначенням.

Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0°С, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16°С протягом 3-х годин.

Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду. Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до uszkodження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту.

Nie rozbiierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy.

Produkt